

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates

(Vom 20. Dezember 1949)

Die Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden in Basel ist zum Betriebe der Kranken-Versicherung ermächtigt.

(Vom 21. Dezember 1949)

Es wurden folgenden Kantonen Bundesbeiträge bewilligt:

1. St. Gallen: An die Aufforstungskosten «Hinter Gufere», Gemeinde Flums-Dorf;
2. Waadt: An die Erstellungskosten einer Alpweganlage Tompey-Grand Ayerne, Gemeinde Corbeyrier.

(Vom 23. Dezember 1949)

Herr Daniel Secrétan wurde zum ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister der Schweizerischen Eidgenossenschaft in den Niederlanden gewählt.

Herr Armin Daeniker, ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Indien wurde in der gleichen Eigenschaft in Thailand akkreditiert.

Es wurden gewählt:

Bei der Kriegsmaterialverwaltung: zum I. Sektionschef und gleichzeitig zum Instruktionsoffizier des Munitionsdienstes: Herr Oberst Arnold Müller, von Dinhard (Zürich), bisher Instruktionsoffizier der Artillerie.

Bei der Generaldirektion der Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung: zu I. Sektionschefs bei der Finanzabteilung: die Herren Dr. Paul Rüegegger, von Eggwil, und Alois Baumann, von Altdorf, beide bisher II. Sektionschefs; zu I. Sektionschefs bei der Telegraphen- und Telephonabteilung: die Herren Walter Munz, von Ursenbach; Hans Wyss, von Hünenberg und Cham, und Jakob Bodmer, von Egg (Zürich), bisher II. Sektionschefs.

Es wurden folgenden Kantonen Bundesbeiträge bewilligt:

1. Bern: An die Erstellungskosten einer berufsbäuerlichen Siedlung «Fofern», Gemeinde Vinelz;  
An die Entwässerungskosten «Schönriedmoos», Gemeinde Saanen;  
An die Entwässerungskosten Wald-Bumbach, Gemeinde Schangnau;

2. Tessin: An die Kosten der Güterzusammenlegung im Waldgebiet in den Gemeinden Camorino und S. Antonio;

3. Wallis: An die Erstellungskosten einer Weganlage im Rebberg bei Les Prix, Gemeinde Leytron.

---

(Vom 27. Dezember 1949)

Herr Eduard-Albert Feer wurde an Stelle des infolge Erreichung der Altersgrenze zurücktretenden Herrn Charles Redard zum ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Brasilien ernannt.

Es wurden gewählt:

Beim eidgenössischen Departement des Innern: zum Departementssekretär: Herr Georges Droz, von Genf, bisher I. Adjunkt;

Beim eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartement, Justizabteilung: zum II. Adjunkten: Herr Robert Rupp, von Hilterfingen, bisher juristischer Beamter I. Kl.; Amt für geistiges Eigentum: zum I. Sektionschef: Herr Salvatore Locher, dipl. Elektro-Ingenieur, von Hasle, bisher II. Sektionschef; zum II. Adjunkten: Herr Alexandre Masson, dipl. Maschinen-Ingenieur, von Veytaux, bisher wissenschaftlicher Experte I. Kl.

Beim eidgenössischen Militärdepartement:

Direktion der eidgenössischen Militärverwaltung: zu II. Adjunkten: die Herren Philippe Clerc, Fürsprecher, von Fleurier und Neuenburg, und Albert Roulier, Dr. jur., von Villars-Epeney, beide bisher juristische Beamte I. Kl.; Abteilung für Infanterie: zum I. Sektionschef: Herr Oberstlt. Albert Suter, von Schmidrued, bisher II. Sektionschef; Abteilung für Flugwesen und Fliegerabwehr, Direktion der Militärflugplätze: zum technischen Adjunkten I. Kl.: Herr Emil Hug, von Wallisellen, bisher technischer Beamter I. Kl.; Abteilung für Genie: zum I. Sektionschef: Herr Oberstlt. André Schenk, von Noville und Rennaz, bisher II. Sektionschef; Generalstabsabteilung: zum I. Sektionschef: Herr Oberstlt. Alfred Ernst, von Aarau und Bern, bisher II. Sektionschef; Generalstabsabteilung, Festungswesen: zum Adjunkten: Herr Major Charles Folletête, von Le Noirmont, bisher fachtechnischer Mitarbeiter I. Kl.; Abteilung für Heeresmotorisierung: zum I. Sektionschef: Herr Major Jean Perret, von La Sagne, bisher Dienstchef.

Beim eidgenössischen Finanz- und Zolldepartement, Finanzverwaltung: zum I. Sektionschef: Herr Franz Luterbacher, Fürsprecher, von Lohn, bisher II. Sektionschef. Zum II. Adjunkten: Herr Hans Aepli, Dr. rer. pol., von Niederhelfenschwil, bisher volkswirtschaftlicher Beamter I. Kl.

Beim eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement, Handelsabteilung: zum I. Sektionschef: Herr Thomas Brändle, Dr. jur., von Mosnang (St. Gallen), bisher Zollbeamter; zu II. Adjunkten die Herren: Emilio Moser, Dr. jur., von Zäziwil; Ludwig Senn, Dr. jur., von Liestal; Hans Steffen, Fürsprecher, von Affoltern i. E.; Hans Brunner, Fürsprecher, von Bern, bisher juristische Beamte I. Kl.

Beim eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartement:

Amt für Verkehr: zum Inspektor: Herr Aimé Binz, dipl. Bauingenieur, von Basel, bisher Kontrollingenieur I. Kl.; zum II. Adjunkten: Herr Roger Ischer, Dr. jur., Fürsprecher, von Grossaffoltern (Bern), bisher juristischer Beamter I. Kl.

Generaldirektion der Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung: Postabteilung, Postbetriebsdienst: zu I. Sektionschefs die Herren: Walter Lüthi, von Lauperswil, und Ernst Rauch, von Sumiswald, bisher II. Sektionschefs; zum II. Sektionschef bei dem Generalsekretariat (Hochbauabteilung): Herr Peter Imbach, von Sursee, bisher Inspektor I. Kl.; zu II. Sektionschefs bei der Abteilung Rechtsdienst und allgemeine Verwaltungsangelegenheiten: die Herren Willy Andres, Dr. jur., von Barga (Bern), bisher juristischer Beamter I. Kl.; Gottfried Näf, von Rüti (Zürich), bisher Inspektor I. Kl.

8699

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

### Wählbarkeit an eine höhere Forstbeamtung

Das unterzeichnete Departement hat gemäss den zurzeit in Kraft bestehenden Vorschriften nach bestandenen Prüfungen als wählbar an eine höhere Forstbeamtung erklärt:

Abt Erwin, von Bünzen (Aargau); Biedermann Josef, von Winznau (Solothurn); Borel François, von Neuenburg und Couvet; Capaul Geli, von Lumbrin (Graubünden); Cardis Roger, von Collombey (Wallis); de Coulon Maurice, von Neuenburg; Gemperli Linus, von Oberuzwil (St. Gallen); Haag Fritz, von Biel (Bern); Hagmann Adolf, von Sevelen (St. Gallen); Hunziker Theodor, von Ober-Muhen (Aargau); Iberg Rolf, von Küttigen (Aargau); Minnig Edmund, von Betten (Wallis); Neuenchwander Richard, von Signau (Bern); Richard Jean-Louis, von Neuenburg; Sazer Emil, von Hägglingen (Aargau); Schneider Jacques,

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1949
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	52
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	29.12.1949
Date	
Data	
Seite	1503-1505
Page	
Pagina	
Ref. No	10 036 893

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.